

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

MINISTRE DE LA DECENTRALISATION
ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL
REGION DU NORD OUEST
DEPARTEMENT DE LA MOMO
COMMUNE DE MBENGWI
B.P. 02 MBENGWI
EMAIL : info@mbengwicouncil.net
WEBSITE : www.mbengwicouncil.net



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALISATION
AND LOCAL DEVELOPMENT
NORTH WEST REGION
MOMO DIVISION
MBENGWI COUNCIL
P.O BOX 02 MBENGWI
EMAIL : info@mbengwicouncil.net
WEBSITE : www.mbengwicouncil.net

MBENGWI COUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE
NO. 11/ONIT/MINDDEVEL/M.C/ITB/MBENGWI-FEICOM/2023 OF 01/11/2023
FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL INN AND A BOREHOLE
CONNECTED TO SOLAR PANELS, A 20M3 WATER TOWER, THE SUPPLY OF A
SOLAR-POWERED PUMP, THE PROTECTION OF THE SOLAR FIELD WITH A WIRE
FENCE, THE SUPPLY AND DISTRIBUTION PIPES, THE TECHNICAL ROOM UNDER
THE TOWER AT MBENGWI, IN MBENGWI COUNCIL, MOMO DIVISION OF THE
NORTH WEST REGION.

Lot	Subject	Locality	PROJECT AMOUNT	Bid Bond FCFA	Tender Fee FCFA
1	The construction of Municipal Inn and a borehole connected to solar panels, a 20m3 water tower, the supply of a solar-powered pump, the protection of the solar field with a wire fence, the supply and distribution pipes, the technical room under the tower at mbengwi	MBENGWI	200 000 000 FCFA	4 000 000 FCFA	200 000 FCFA

FUNDING: FEICOM/MBENGWI COUNCIL 2023 BUDGET

IMPUTATION: No. _____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2023

INVITATION AND REQUIREMENTS TO TENDER

CONTENT

Document No. 1: Tender notice

Document No. 2: General Regulations of the Invitation to tender (GRIT)

Document No. 3: Special Regulations of the invitation to tender (SRIT)

Document No. 4: Special Administrative Conditions (SAC)

Document No. 5: Special Technical Conditions (STC)

Document No. 6: Schedule of unit prices

Document No. 7: Bill of quantities and estimates (BQCE).

Document No. 8: The sub-detail of prices

Document No. 9: Model contract

Document No. 10: Model documents to be used by bidders

Document No. 11: List of banking establishments and financial bodies authorised to issue bonds for public contracts.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE LA DECENTRALISATION
ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL
REGION DU NORD OUEST
DEPARTEMENT DE LA MOMO
COMMUNE DE MBENGWI
B.P 02 MBENGWI
EMAIL : info@mbengwicouncil.net
WEBSITE : www.mbengwicouncil.net



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALISATION
AND LOCAL DEVELOPMENT
NORTH WEST REGION
MOMO DIVISION
MBENGWI COUNCIL
P.O BOX 02 MBENGWI
EMAIL : info@mbengwicouncil.net
WEBSITE : www.mbengwicouncil.net

MBENGWI COUNCIL INTERNAL TENDERS BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE
NO. 11/ONIT/MINDDEVEL/M.C/ITB/MBENGWI-FEICOM/2023 OF 01/11/2023
FOR THE CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL INN AND A BOREHOLE CONNECTED
TO SOLAR PANELS, A 20M3 WATER TOWER, THE SUPPLY OF A SOLAR-
POWERED PUMP, THE PROTECTION OF THE SOLAR FIELD WITH A WIRE FENCE,
THE SUPPLY AND DISTRIBUTION PIPES, THE TECHNICAL ROOM UNDER THE
TOWER AT MBENGWI, IN MBENGWI COUNCIL, MOMO DIVISION OF THE NORTH
WEST REGION.

INVITATION AND REQUIREMENTS TO TENDER

FUNDING:

FEICOM/MBENGWI COUNCIL 2023 BUDGET

DOCUMENT N°1

TENDER NOTICE

The tender notice in English and French furnishes information which the potential candidates may need to present any bid. Besides the essential information contained in the Tender File, it must indicate any important criteria used for the qualification of candidates.

The information contained therein must be in accordance with that of the rest of the Tender File and in particular with that featuring in the Special Regulations of the Invitation to Tender.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

MINISTRE DE LA DECENTRALISATION

ET DU DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DE LA MOMO

COMMUNE DE MBENGWI

R.P 02 MBENGWI

EMAIL : info@mbengwicouncil.net

WEBSITE : www.mbengwicouncil.net



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALISATION

AND LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

MOMO DIVISION

MBENGWI COUNCIL

P.O BOX 02 MBENGWI

EMAIL : info@mbengwicouncil.net

WEBSITE : www.mbengwicouncil.net

TENDER FILE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER NO.

11/ONIT/MINDDEVEL/M.C/MCITB/MBENGWI-FEICOM/2023 OF 01/11/2023
THROUGH THE EMERGENCY PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION OF A
MUNICIPAL INN AND A BOREHOLE CONNECTED TO SOLAR PANELS, A 20M3
WATER TOWER, THE SUPPLY OF A SOLAR-POWERED PUMP, THE PROTECTION
OF THE SOLAR FIELD WITH A WIRE FENCE, THE SUPPLY AND DISTRIBUTION
PIPES, THE TECHNICAL ROOM UNDER THE TOWER AT MBENGWI, IN MBENGWI
COUNCIL, MOMO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.

INVITATION AND REQUIREMENTS TO TENDER

FUNDING:

FEICOM/MBENGWI COUNCIL 2023 BUDGET

DOCUMENT N°1

TENDER NOTICE

TENDER NOTICE

1. Subject of the invitation to tender:

Within the framework of the Funding Agreement No. _____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2023 between FEICOM and MBENGWI Council for the execution of the Public Investment Budget of the 2023 financial year, the Contracting Authority, the Mayor of MBENGWI Council, hereby launches an open national invitation to tender through the emergency procedure for the construction of a Municipal inn and a borehole connected to solar panels, a 20m³ water tower, the supply of a solar-powered pump, the protection of the solar field with a wire fence, the supply and distribution pipes, the technical room under the tower at MBENGWI, in MBENGWI Council, MOMO Division of the North West Region.

2. Nature of works:

The project includes a drinking water supply network with a 20m³ water tower. The building comprises 16 rooms with internal toilets. There is also an entrance terrace, a reception hall, a canteen, a kitchen with terrace, a storeroom, a multi-purpose room with 75 seats, a logistics room, a manager's office, a laundry room, a latrine block and circulation spaces.

The works comprise notably:

N°	Désignation
1	Studies - site Installation
2	Earthworks
3	substructure -foundations concrete/masonry works
4	Super structure
5	Roofing works
6	Tilingworks
7	Wood works
8	Metallic works
9	Aluminum works
10	Painting works
11	Electrical installation
12	Plumbing sanitary installation
13	External works

3. Execution deadlines:

The maximum deadline provided by the Project Owner / Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this invitation to tender is eight calendar (08) months, as from the date of notification of the contractor by the control engineer to start work.

4. Lots

The works are divided into one lot.

5. Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies stands at 200,000,000 (Two Hundred Million) FCFA all taxes inclusive.

6. Participation and origin

Participation is open under the same conditions to all Cameroonian Companies and business concerns that have proven experience in the field of building construction and civil engineering in general and who are not in period of suspension by the authority in charge of public contracts.

7. Financing

The said works shall be financed jointly as per the convention signed between FEICOM and MBENGWI Council assigned to the Mayor MBENGWI Council as Authorising Officer with the budgets of 2023 assigned to the Mayor in the Funding Agreement No. _____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2023.

8. Bid bond

Each bidder must include in his/her administrative documents, a bid bond that respects the models of this tender file, issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance, (see list in document No. 12 of this tender file), of an amount of 4 000 000 (Four Million) FCFA, valid for thirty (30) days as from the date of validity of the offers. Bid bonds for unsuccessful bidders shall be

withdrawn not later than fifteen (15) days after the award of the contract and those of successful bidders shall be retained until the required performance guarantee for good execution is provided.

9. Consultation of tender file:

The tender file may be consulted during working hours at the SIGAMP OFFICE of the MBENGWI council,

10. Acquisition of tender File:

The tender file may be acquired from the MBENGWI Council (SIGAMP), ARMP, MINMAP upon presentation of a non-refundable treasury receipt (payable at the Treasury of the MBENGWI Council) of 200 000 (TWO hundred Thousand FCFA. Such a receipt shall identify the payer as representing the company that wants to participate in the tender.

11. Submission of bids:

Each bid drafted in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in seven (07) copies including the original and six (06) copies marked as such. These shall be submitted in one sealed pack containing three (3) envelopes; (A: Administrative file, B: Technical file, C: Financial file). The sealed pack shall bear no information on the enterprise, and should reach the MBENGWI Council, Contracts Award Service (SIGAMP), not later than 21/11/2023, latest 10Am local time and should carry the inscription:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER NO. 11/ONIT/MINDDEVEL/M.C/MCITB/MBENGWI-
FEICOM/2023 OF /10/2023 THROUGH THE EMERGENCY PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION
OF A MUNICIPAL INN AND A BOREHOLE CONNECTED TO SOLAR PANELS, A 20M3 WATER
TOWER, THE SUPPLY OF A SOLAR-POWERED PUMP, THE PROTECTION OF THE SOLAR FIELD
WITH A WIRE FENCE, THE SUPPLY AND DISTRIBUTION PIPES, THE TECHNICAL ROOM UNDER THE
TOWER AT MBENGWI, IN MBENGWI COUNCIL, MOMO DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.**

"To be opened only during the bid-opening session"

In case of any ambiguities or differences, only the original shall be considered authentic.

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender.

They must obligatorily be not older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice.

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of finance.

13. Opening of bids:

The opening of the bids in one phase shall be done on 21./11/2023 at 11p.m. prompt in the conference hall of the MBENGWI council by the competent Tender Board. Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice, who has full knowledge of the file and mandated in that capacity.

14. Evaluation criteria

The evaluation of bids shall be carried out in three stages:

- 1st Stage: verification of the conformity of each administrative document;
- 2nd Stage: Evaluation technical bids;
- 3rd Stage: Analyses of Financial bids.

The criteria of evaluation shall be as follows:

14.1-Eliminatory criteria

Eliminatory criteria fix the minimum conditions to be fulfilled to be admitted for evaluation according to the essential criteria. The non-respect of these criteria leads to the rejection of the bid made by the bidder.

They refer especially to:

- ♦ Absence of bid bond
- ♦ False declaration or forged document
- ♦ Non compliance with major technical specifications (to be listed)
- ♦ Non-respect of X essential criteria (X being greater than or equal to 1)

- ♦ Absence of quantified unit price)
- ♦ Non compliance with the model bid.

14.2. Main Qualification criteria:

Essential criteria are those that are primordial or key in the judgment of the technical and financial capacity of candidates to execute the works forming the subject of the invitation to tender. They must be determined in relation to the nature and content of the works to be executed.

Indicatively, the criteria related to the qualification of candidates will be on:

- ♦ Financial situation;
- ♦ Experience;
- ♦ Personnel;
- ♦ Equipment.

15. Award

The jobbing order shall be awarded to the bidder whose bid is in conformity to the dispositions of the tender file and on the basis of the lowest bid and technical quality, confer article 33 of the public contracts code.

16. Validity of bids

The bidders shall remain committed to their offers during a period of (ninety) 90 days from the deadline set for the submission of bids.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained every day during working hours from the MBENGWI Council, Contracts Award Service,

MBENGWI, the 01/11/2023

Copies:

- ARMP
- Chairpersons of TB
- Notice Boards
- MINMAP

THE MAYOR
MBENGWI COUNCIL
(Contracting Authority)



Ndangwa Kennedy Akam



AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 11/ AAO /MINDDEVEL/CM/ CIPMM /MBENGWI-FEICOM/2023 DU
01/11/2023 PAR LA PROCEDURE D'URGENCE POUR LA CONSTRUCTION D'UNE
AUBERGE MUNICIPAL, UN FORAGE RELIE A DES PANNEAUX SOLAIRES, UN
CHATEAU D'EAU DE 20M3, L'ALIMENTATION D'UNE POMPE SOLAIRE, LA
PROTECTION DU CHAMP SOLAIRE PAR UN GRILLAGE, LES CANALISATIONS
D'ALIMENTATION ET DE DISTRIBUTION, LE LOCAL TECHNIQUE SOUS LA TOUR
A MBENGWI DANS LA COMMUNE DE MBENGWI, DEPARTEMENT DE MOMO,
REGION DU NORD-OUEST.

FINANCEMENT:

BUDGET 2023 DU FEICOM/COMMUNE DE MBENGWI

DOCUMENT N°1

AVIS D'APPEL D'OFFRES

1. Objet Appel d'Offres

Dans le cadre de la convention No. _____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2023 entre le FEICOM et la Commune de MBENGWI pour l'exécution du Budget d'Investissement Public 2023, l'Autorité Contractant, le Maire de la Commune de MBENGWI lance un Appel d'Offres national ouvert en procédure d'urgence pour les travaux de construction de Auberge Municipale et un forage relié à des panneaux solaires, un château d'eau de 20m3, l'alimentation d'une pompe solaire, la protection du champ solaire par un grillage, les canalisations d'alimentation et de distribution à MBENGWI dans la Commune de MBENGWI, Département de MOMO, Région du Nord-Ouest.

2. Consistance des travaux

Le projet consiste de la construction un réseau d'adduction d'eau potable en énergie solaire avec un château d'eau de 20m3. Le bâtiment comprend 16 chambres avec toilettes intérieures. On y trouve également une terrasse d'entrée, une salle d'accueil, une cantine, une cuisine avec terrasse, un cellier, une salle polyvalente de

75 places, une salle logistique, un bureau de directeur, une buanderie, un bloc latrines et des espaces de circulation.

Les prestations comprennent notamment:

N°	Désignation
1	Etude - installation du chantier
2	Terrassement
3	Substructure -fondations BA/masonnerie
4	Super structure
5	Travaux de toiture
6	Travaux de carrelage
7	Travaux de bois
8	Travaux métalliques
9	Travaux aluminium
10	Travaux de peinture
11	Installation électriques
12	Installation de Plomberie et sanitaire
13	VRD

3. Délais d'exécution

Le délai global d'exécution des travaux est de huit (08) mois calendaires par lot. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

4. Allotissement

Les travaux sont regroupés dans un unique lot.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de 200 000 000 (deux cent millions) francs CFA TTC.

6. Participation et origine

La participation est ouverte à l'égalité de conditions à toutes les sociétés et entreprises de droits camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine des bâtiments et du génie civil en général et non-pas exclue par MINMAP.

7. Financement

Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés conjointement par les Budgets de FEICOM et la Commune de MBENGWI au titre de l'exercice 2023 assigné au Maire de la commune de MBENGWI, dans la convention No. _____/CCF/FEICOM/DG/CAJ/DCCC/2023.

8. Cautionnement provisoire

Les offres devront être accompagnées d'un cautionnement provisoire (garantie bancaire de soumission) établi, selon le modèle indiqué dans le dossier d'Appel d'Offres, par un établissement bancaire agréé par le Ministère des Finances et d'un montant de 4 000 000 (Quatre Million) FCFA. Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard trente (30) jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire de la lettre commande, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté aux heures ouvrables au SIGAMP de la Commune de MBENGWI.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu aux heures ouvrables auprès de la Commune de MBENGWI, Service des Marchés Public, SIGAMP sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de 200 000 (Deux Cent Mille) francs CFA au Trésor Public (Trésorerie de la Commune de

MBENGWI). Cette quittance devra identifier le payeur comme représentant l'entreprise désireuse de participer à l'Appel d'Offres.

11. Remise des offres:

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des marchés des infrastructures, au plus tard le 21/11/2023 à dix heures précises, et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 11/ AAOO /MINDDEVEL/CM/ CIPMM /MBENGWI-FEICOM/2023 DU 01/11/2023 PAR LA PROCÉDURE D'URGENCE POUR LA UN FORAGE RELIE A DES PANNEAUX SOLAIRES, UN CHATEAU D'EAU DE 20M3, L'ALIMENTATION D'UNE POMPE SOLAIRE, LA PROTECTION DU CHAMP SOLAIRE PAR UN GRILLAGE, LES CANALISATIONS D'ALIMENTATION ET DE DISTRIBUTION, LE LOCAL TECHNIQUE SOUS LA TOUR À MBENGWI DANS LA COMMUNE DE MBENGWI, DEPARTEMENT DE MOMO, RÉGION DU NORD-OUEST.

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

12. Recevabilité des offres

Les offres ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière des offres administratives et techniques seront irrecevables.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances, valable pendant 30 jours au-delà du délai de validité des offres.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, datant de moins de trois (03) mois et valide le jour de l'ouverture des plis.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des offres aura lieu en un temps le 21/11/2023 à 11 heures précises dans la salle de conférence de la Commune de MBENGWI par la Commission de Passation des marchés Compétente en présence des soumissionnaires.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier et mandaté à cet effet.

14. Critères d'évaluation

L'évaluation des offres se fera en trois (03) étapes :

- 1^{ère} étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire ;
- 2^{ème} étape : Evaluation des offres techniques ;
- 3^{ème} étape : Analyse des offres financières.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

14.1-Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentielles. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

- ♦ Absence de la caution de soumission,
- ♦ Fausse déclaration ou pièce falsifiée,
- ♦ Non-conformité aux spécifications techniques majeures (à lister),
- ♦ Le non-respect de X critères essentiels (X supérieur ou égal à 1),
- ♦ Absence d'un prix unitaire quantifié,
- ♦ Pre capacité de auto financement 1/3(66 million)

- ♦ Non-conformité du modèle de soumission,
- ♦ Projets abandonnés dans le municipality by entreprise

14.2 Critères essentiels

L'évaluation sera faite sur la base des critères techniques prédéfinis pour une note globale de 100 points. Ces critères ont été groupés par rubriques ainsi qu'il suit :

- Références de l'entreprise;
- Qualité du personnel postulé;
- Moyens logistiques/equipement;

15. Attribution

La lettre commande sera attribuée au soumissionnaire dont l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, et qui a présenté l'offre évaluée la moins-disant et techniquement qualifiée, conformément à l'article 33 du Code des lettres commandes Publics.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables auprès de la Commune de MBENGWI, Service des Marchés Publics,

MBENGWI, le 01/11/2023

Copies :

- ARMP;
- Président CPM;
- Affidage.
- MINWAP



Ndangwa Kenedy Mham